



میڈیکل واجبات دی معافی (اہل بندیاں لئی)

تعارف

حکومت دا ایہہ ہمیشہ بُنیادی فلسفہ ریا اے کہ وسائیل دی کمی دے باعث کسی نوں وی مُناسب میڈیکل امداد توں انکار نہیں کیتا جائے گا۔ ایس گل نوں یقینی بنان لئی کہ اپریل 2003 وچ فیس دے اندر ردوبدل دے بعد ایس اصول نوں برقرار رکھیا جائے گا، Hospital Authority (HA) ضرورت مند مریضان نوں مدد فراہم کرن لئی میڈیکل فیس وچ معافی دا طریقہ کار نافذ کیتا گیا اے۔

ٹارگٹ گروپ

کمپری ہینسو سوشل سیکورٹی اسسٹنس (CSSA) دے وصول کنندگان، ریزیڈینشل کیئر سروس واؤچر برائے ایڈٹریلی¹ دے لیول 0 واؤچر ہولڈرز تے سوشل ویلفیئر ڈپارٹمنٹ (SWD) دے تحت نسبتاً زائد اولڈ ایج لونگ الاؤنس (OALA) دے وصول کنندگان جنہاں دیاں عمر اے 75 یا زیادہ ہوں (بشمول وصول کنندگان زیر تحت گونگڈونگ اسکیم تے فوجیان اسکیم)² نوں، شناختی ثبوت تے ہر مرتبہ مشاورت لئی اندراج کروا کے معافی دی اہلیتی کیفیت دے اپنے کلیم دے پیش کرن تے ادائیگی توں معافی دے دتی جائے گی تے انہاں دی معافی دی کیفیت دی آن لائن اہلیتی پڑتال دے ذریعے تصدیق کیتی جا سکے گی۔

سماجی تحفظ دی اسکیمیں دے مذکورہ بالا وصول کنندگان دے علاوہ، کمیونٹی دے تین خطرے دے شکار گروپس، یعنی کٹ آمدنی والے گروپ، دائمی بیمار مریضان تے ضعیف العمر مریضان دی مدد لئی جنہاں دیاں آمدنی یا اثاثے کٹ نیں، میڈیکل فیس معافی دا طریقہ کار انہاں نوں غیر ضروری مالیاتی بوجھ توں موثر تحفظ فراہم کرن لئی موجود اے۔ جدوں 2003 وچ معافی دے طریقہ کار نوں فروغ دتا گیا تے مندرجہ ذیل رہنما اصولوں نوں مدنظر رکھیا گیا: (1) پبلک فنڈرز نوں خطرے توں دوچار گروپس دی سروسز لئی منتقل کیتا جانا چاہی دا اے جہڑے نمایاں مالیاتی خطرات دا شکار ہوں؛ (2) پبلک میڈیکل فیس دی ادائیگی توں معافی لئی مریض دی اہلیت دا جائزہ لین واسطے معروضی تے شفاف معیارات دا اک سیٹ ہونا چاہی دا اے۔ فی الحال، مالیاتی تے غیر مالیاتی دونوں عوامل تے غور کیتا جانا چاہی دا اے؛ تے (3) بہتر طریقہ کار نوں خدمات تک رسائی نوں آسان بنانا چاہی دا اے، جدوں کہ ایس دوران موجودہ طریقہ کار دی کٹ انتظامی تے آپریٹنگ لاگت نوں برقرار رکھیا جانا چاہی دا اے۔

جہڑے مریض پبلک سیکٹر وچ میڈیکل اخراجات برداشت نہیں کر سکدے او پبلک ہسپتالاں تے کلینکس دے میڈیکل سوشل سروسز یونٹس یا انٹیگریٹڈ فیملی سروس سینٹرز تے SWD (SWD دے IFSCs / FCPSUs) دے فیملی اینڈ چائلڈ پروٹیکٹو سروسز یونٹس وچ میڈیکل فیس معافی لئی درخواست دے سکدے نیں۔ SWD (MSWs / SWs) دے IFSCs / FCPSUs دے میڈیکل سوشل ورکرز یا سوشل ورکرز درخواست دہندگان دے گھرانے دی بنیاد تے مالیاتی، سماجی تے میڈیکل حالت نوں پیش نظر رکھدیاں ہویاں درخواست دا جائزہ لین گے۔

¹ مارچ 2017 توں لاگو ہون نال، ریزیڈینشل کیئر سروس واؤچر برائے ایڈٹریلی نوں متعلقہ پائلٹ اسکیم دے لیول 0 واؤچر ہولڈرز نوں پبلک میڈیکل فیس دی ادائیگی توں وی معافی دتی گئی اے۔

² 15 جولائی 2017 توں، پبلک میڈیکل فیس لئی میڈیکل فیس دی معافی وچ توسیع دتی گئی ہے تاکہ اہلیت دے معیار تے پورا اترے والے OALA وصول کنندگان دا احاطہ کنیا جاسکے تے 1 جون 2018 توں، میڈیکل فیس معاف کرن دا انتظام 75 یا ایس توں زیادہ عمر دے نسبتاً زائد OALA وصول کنندگان تے وی لاگو اے، تے ایس نوں 1 جون 2021 توں گونگڈونگ اسکیم تے فوجیان اسکیم دے تحت انہاں نسبتاً زائد OALA وصول کنندگان تے وی لاگو کر دتا گیا اے۔

مالیاتی سوچ وچار

او مریض جہڑے مندرجہ ذیل دونوں مالیاتی معیارات وچوں دونوں تے پورا اتردے نیں او بہتر طور تے وضع کردہ طریقہ کار دے تحت میڈیکل فیس معافی لئی درخواست دین دے اہل نیں (جہڑے مریض انہاں معیارات تے پورا نہیں اتردے نیں او MSWs/SWs دے حوالے توں غور لئی دیگر غیر مالیاتی عوامل فراہم کر سکدے نیں):

(a) مریض دی ماہانہ گھریلو آمدن اوسط ماہانہ گھریلو گھرانہ جاتی آمدن (MMDHI) دے 75% توں تجاوز نہ کردی ہووے جہڑے مریض دے گھرانہ جاتی حجم تے لاگو ہوندی اے، تے

(b) مریض دے گھرانہ جاتی³ اثاثے دی قیمت انہاں دے گھرانہ جاتی حجم تے لاگو شدہ دی اک مخصوص حد دے اندر ہووے۔ واضح رہے کہ مریض دے گھر والیاں دے ہمراہ رہائش پذیر پہلا فلیٹ (خود ملکیتی ہووے یا کرائے تے) نوں ایس اثاثہ دی حد وچ شمار نہیں کیتا جائے گا، تے ضعیف العمر ممبران والے گھرانے انہاں دے مقابلے وچ زائد اثاثہ دی حد توں لطف اندوز ہوں گے (ایس حقیقت دے پیش نظر کہ زیادہ تر ضعیف العمر شہری ہن کوئی آمدن نہیں کما پان گے تے انہاں نوں ذاتی بچتان تے انحصار کرنا پئے گا)۔

³ گھرانے وچ مریض تے ایس مرد/عورت دے خاندان دے بُنیادی افراد شامل ہوندے نیں جہڑے تے نہیں جہت تلے رہندے نیں، یعنی مریض دے والدین، بچے، شریک حیات تے انحصار کرن والے بہن بھائی جنہاں دیاں عمر 18 سال توں کٹ ہووے، 18-25 سال دے درمیان ہووے اگر او گل وقتی تعلیم حاصل کر رہے ہوں یا معذور بالغ بہن بھائی ہوں (یعنی کہ جہڑے سوشل سیکورٹی الاؤنس اسکیم دے تحت معذوری الاؤنس یا 100% معذوری تے معیاری ریٹس پا رہے ہوں یا جنہاں نوں CSSA اسکیم دے تحت مسلسل توجہ دی ضرورت رہندی ہووے)۔

اوسط ماہانہ گھریلو گھرانہ جاتی آمدن (MMDHI) (بانگ کانگ ڈالر)

گھرانے دا حجم	اوسط ماہانہ گھریلو گھرانہ جاتی آمدن	MMDHI دا 75%	MMDHI دا 50%
1	\$11,400	\$8,550	\$5,700
2	\$21,300	\$15,975	\$10,650
3	\$35,200	\$26,400	\$17,600
4	\$49,000	\$36,750	\$24,500
5	\$62,600	\$46,950	\$31,300
6 or above	\$68,500	\$51,375	\$34,250

ذریعہ: عمومی گھرانہ جاتی سروے، مردم شماری تے شماریات ڈیپارٹمنٹ، HKSAR گورنمنٹ (اوپر دتے گئے اعداد و شمار سہ ماہی جائزے توں مشروط نہیں تے انہاں نوں 12/2023 نوں اپ ڈیٹ کیا گیا تھا)

اٹائے جاتی حد برائے معافی بابت میڈیکل واجبات (بانگ کانگ ڈالر)

گھرانے دا حجم	اٹائے جاتی حد (جہاں کوئی عمر رسیدہ رکن نہ ہوئے)	اٹائے جاتی حد (جہے 1 عمر رسیدہ رکن ہوئے)	اٹائے جاتی حد (جہاں 2 عمر رسیدہ رکن ہو)
1	\$41,500	\$209,500	-
2	\$85,000	\$253,000	\$421,000
3	\$127,500	\$295,500	\$463,500
4	\$170,000	\$338,000	\$506,000
5	\$212,500	\$380,500	\$548,500

نوٹ: ہر عمر رسیدہ رکن لئی اٹائے جاتی حد نوں \$168,000 تک بڑھا دتا گیا ہے (یعنی کہ عمر = یا >65) جہڑے کہ مریض دے خاندان وچ ہو۔

او مریض جنہاں دیاں ماہانہ گھریلو آمدنی اپنے گھرانے دے حجم دے مطابق لاگو شدہ MMDHI دے 50% توں زیادہ نہیں ہوندی ہے تے جہڑے اٹائے جاتی حد دے ٹیسٹ وچ کامیاب ہو جاندا ہے نیں انہاں لئی پبلک ہسپتال/کلینکس وچ میڈیکل فیس دی مکمل معافی تے غور کیتا جائے گا۔

اک وسائل ٹیسٹ کیلولیٹر (صرف چینی تے انگریزی وچ) HA دی ویب سائٹ دے میڈیکل فیس دی معافی دے پیج تے مریض / درخواست گزار لئی موجود اے کہ او مرد/عورت اپنی گھرانہ جاتی مالیاتی اہلیت دا ابتدائی تخمینہ لاوے؛ تاہم، خود تخمینہ نتیجہ صرف حوالہ لئی اے۔ میڈیکل فیس معافی دے اہل ہونے لئی، مریض / درخواست گزار نوں اک باضابطہ درخواست جمع کرنا ہوندی اے تے مندرجہ بالا تمام اہلیتی معیارات نوں پورا کرنا پیندا ہے جس وچ MSWs / SWs دے ذریعے کیتے گئے مالیاتی جائزے توں گزرنا وی شامل اے۔ ایس دے علاوہ، درخواست گزار مرد / عورت اپنی اہلیت دی باقاعدگی نال پڑتال لئی وسائل ٹیسٹ کیلولیٹر دا استعمال کر سکتے نیں۔

غیر مالیاتی سوچ وچار

گھریلو آمدن تے اٹائے دے مالیاتی عوامل دے علاوہ، MSWs/SWs مندرجہ ذیل غیر مالیاتی عوامل تے وی سوچ وچار کرن گے:

- مریض دی طبی حالت جس طرح مختلف پبلک میڈیکل خدمات دے استعمال دی تعداد، تے بیماری دی شدت توں ایس دا تعین کیتا جاندا اے؛
 - آیا مریض معذور اے، واحد والدین اے جس تے بچیاں دا انحصار اے، یا دیگر خطرے دا شکار گروپس توں ایس دا تعلق اے؛
 - آیا میڈیکل فیس دے اندر معافی مریض دے خاندانہ دے مسائل نوں حل کرن لئی ترغیب تے مدد فراہم کر سکتی اے؛
 - آیا کسی مریض دا کوئی خاص خرچ اے جس دے باعث پبلک ہسپتال/کلینکس وچ ایس مرد/عورت دی میڈیکل فیس دی ادائیگی مشکل ہو رہی اے؛ یا
 - دیگر قابل جواز سماجی عوامل
- MSWs/SWs مذکورہ بالا عوامل تے غور کرن گے تاکہ ایہہ یقینی بنایا جا سکے کہ ضعیف العمر یا دائمی مریض

جہیڑے بار بار پبلک میڈیکل خدمات استعمال کر دے نیں او ضرورت پڑن تے میڈیکل فیس معافی حاصل کر سگدے نیں۔ ایہہ فہرست مکمل نہیں اے تے کیس دے حساب نال، MSWs/SWs اپنا صوابدیدی اختیار استعمال کرن گے، جتھے مناسب ہووے، جدوں کسی نوں خصوصی مشکلات (چاہے او مرد/عورت مالیاتی معیار تے پورا اترن وچ ناکام ہووے) تے معافی دے گی۔ معافی دے طریقہ کار تے ہدایات دا باقاعدہ جائزہ لٹا جائے گا تاکہ ضرورت مند مریضوں نوں مناسب میڈیکل دیکھ بھال فراہم کیتی جا سکے۔

معافی دی موثر العمل مدت

تخمینہ دے بعد MSWs/SWs دی طرف توں دتی گئی میڈیکل فیس دی معافی یا تے اک مرتبہ لٹی ہووے گی یا اک مدت لٹی صحیح ہووے گی۔ MSWs/SWs نوں صوابدیدی اختیار حاصل اے کہ او مریض دی اصل ضروریات تے حالات دی بنیاد تے درست مدت دا فیصلہ کرے (سب توں طویل مدت بارہ ماہ اے)۔ مریضوں دی سہولت لٹی، MSWs/SWs اک دائمی بیمار مریض نوں پیشگی طور تے میڈیکل فیس دے اندر معافی دے سگدا ہے جس نوں اکثر سپیشلسٹ آؤٹ پشنت (SOP) سروس دی ضرورت پیندی ہووے، جس دی معافی SOP سروس لٹی اک مقررہ مدت لٹی موثر العمل ہووے گی جس دی ایس مرد/عورت نوں ضرورت ہووے۔ نظام نوں زیادہ صارف دوست بنان لٹی، MSWs/SWs دی طرف توں جاری کردہ معافی نہ صرف ایس ادارے تے لاگو ہوندی ہے جس وچ او مرد/عورت داخل ہووے، جاوے یا معافی حاصل کرے، بلکہ دیگر پبلک اداریاں (یعنی HA یا فیر Department of Health) تے وی لاگو اے جہیڑے کہ اک جیسی سروس مہیا کر دے نیں، بشمول مریضوں دی سروس، بیرونی مریضوں دی سروسز تے کمیونٹی سروسز وغیرہ۔

فیس معافی لٹی درخواست

جنہاں مریضوں نوں میڈیکل اخراجات ادا کرنے وچ مالیاتی مشکلات درپیش ہوں، او میڈیکل فیس دے اندر معافی لٹی درخواست دے سگدے نیں۔ درخواست دہندگان متعلقہ دستاویزات اصل صورت وچ تے نقل ہمراہ لاون تے تخمینہ لٹی دفتری اوقات وچ MSWs/SWs توں رجوع کرن:

- (a) اک ہی چھت تلے رہن والے مریض / درخواست گزار / خاندان دے تمام افراد دی شناختی دستاویزات جنہاں نوں مالیاتی تخمینہ وچ شامل کیتا گیا اے
- ہانگ کانگ شناختی کارڈ / پاسپورٹ / سفری دستاویز یا دیگر شناختی دستاویزات
- (b) گھریلو ممبر دے جزو دا ثبوت (مریض تے خاندان دے تمام افراد جہیڑے اک ہی چھت تلے رہندے نیں جنہاں نوں مالیاتی تخمینہ وچ شامل کیتا گیا اے)
- پبلک ہاؤسنگ یونٹ دا کرایہ داری معاہدہ
- (c) گھرانہ جاتی آمدنی دا ثبوت (مریض تے خاندان دے تمام افراد جہیڑے اک ہی چھت تلے رہندے نیں جنہاں نوں مالیاتی تخمینہ وچ شامل کیتا گیا اے)
- ملازم افراد:
- بینک پاس بکس، بینک سٹیٹمنٹس، تنخواہ دی سٹیٹمنٹ، اپنی آمدن دے ثبوت دی غرض توں آجراں دی جانب توں جاری کردہ دستاویزات، مینڈیٹری پروویڈنٹ فنڈ (MPF) اسکیم بے ریکارڈز، ٹیکس ریٹرن سٹیٹمنٹ یا تخمینہ نوٹس، تے آمدن دے دیگر دستاویزی ثبوت (مثلاً بونس / الاؤنس / کمیشن / پارٹ ٹائم آمدن / یکمشت گریجویٹی / ماہانہ پنشن وغیرہ) جہیڑے کہ پچھلے 6 ماہ دی مدت دے ہوں (کٹ توں کٹ)
- سیلف ایمپلائڈ / بزنس آپریٹرز:
- منافع تے نقصان دا حساب، ٹیکس ریٹرن سٹیٹمنٹ، انکم ڈکلیریشن، آمدنی دا دیگر ثبوت۔
- بے روزگار افراد:
- بے روزگاری دا دستاویزی ثبوت (مثال دے طور تے برطرفی خط، کسی ملازم دے آجر دی طرف توں نوٹیفیکیشن جہیڑے ملازمت دے خاتمہ توں متعلق ہووے، میڈیکل ثبوت، نوکری دی تلاش دا ثبوت، وغیرہ)
- دیگر آمدن:
- شراکت (مثلاً خاندان / رہائشی اخراجات / رشتہ دار (ان) تے دوست (ان) دی جانب توں خاندان دے رکن لٹی ادا کردہ فیس جہیڑے کہ خاندان دے نال رہائش پذیر نہ ہوں)، خیرات، جائیداد / زمین / کارپارک / وہیکل / ویسل دے کرائے دی آمدن، بے آؤٹ جہیڑے کہ سالانہ اسکیم دے تحت فراہم کیتا جائے، وغیرہ۔
- (d) گھرانہ جاتی سرمائے دے اثاثے دا ثبوت (مریض تے خاندان دے تمام افراد جہیڑے اک ہی چھت تلے رہندے نیں جنہاں نوں مالیاتی تخمینہ وچ شامل کیتا گیا اے، بشمول انہاں دے نام تے موجود تمام اثاثے، پابویں انفرادی طور تے یا مشترکہ طور تے ہوں، یا ہانگ کانگ وچ ہوں یا ہانگ کانگ توں باہر ہوں)
- بینک پاس بکس، بینک سٹیٹمنٹس، بینک ریکارڈ جہیڑے کہ (کٹ توں کٹ) 6 ماہ توں فعال / غیر فعال / بند اکاؤنٹس دا ہووے جہیڑے کہ انفرادی طور تے تمام لٹی ہوں تے مشترکہ اکاؤنٹس 3 بشمول سیونگ ڈپازٹ، ٹائم ڈپازٹ، کلب ڈپازٹس، فارن کرنسی ڈپازٹس، انویسٹمنٹ، شیئر تے سیکورٹیز سروسز، کرنٹ اکاؤنٹ، انٹیگریٹڈ اکاؤنٹ، جوکی کلب بیٹنگ اکاؤنٹ، وغیرہ مشمولہ نیں؛
- سیلف ایمپلائڈ / بزنس آپریٹرز دا دستاویزی ثبوت، مثلاً بزنس رجسٹریشن سرٹیفکیٹ، بیلنس شیٹ، کمپنی

اکاؤنٹ سٹیٹمنٹ، وغیرہ؛

- سالانہ اسکیم دا دستاویزی ثبوت / سرمایہ کاری یا بچت دے عنصر دے نال انشورنس پالیسیاں (جس طریقوں سرمایہ کاری تون منسلک انشورنس پالیسیاں، لائف انشورنس تے سالانہ اسکیم)، جس طریقوں ماہانہ سٹیٹمنٹ یا سالانہ رپورٹ؛
- سٹاک، شیئرز، وارنٹس، فنڈز، بانڈز تے دیگر ملکیتی سرمایہ کاری دے دستاویزی ثبوت؛
- جائیدادوں / زمین / پارکنگ دی جگہاں دی ملکیت دے دستاویزی ثبوت، مثلاً ڈیمانڈ نوٹس برائے ریٹس، ڈیمانڈ نوٹس برائے حکومتی کرایہ، رہن دی ادائیگی دا شیڈول، وغیرہ؛
- ای والٹ اکاؤنٹ نمبر دا سکرین شاٹ، پچھلے 6 ماہ دا لین دین دا ریکارڈ تے بیلنس (e.g. PayMe / Alipay / We Chat Pay / HK)
- (e) گھریلو نمایاں اخراجات دا ثبوت (مریض تے خاندان دے بنیادی ارکان نال رہندے ہون تے)
- رہن دی ادائیگی دیاں دستاویزات، کرائے دی رسیداں، ڈیبٹ نوٹس، میڈیکل اخراجات دے بل، وغیرہ۔

ریمارکس:

- 1- خاندان دے بنیادی ارکان وچ مریض دے والدین، شریک حیات، بچے تے انحصار کرن والے بہن بھائی (یعنی 18 سال توں کٹ عمر دے بہن بھائی، او جنہاں دیاں عمراں 18-25 دے درمیان ہون جہیڑے گل وقتی تعلیم حاصل کر رہے ہون یا معذور بالغ بہن بھائی)۔
- 2- MSWs/SWs میڈیکل فیس دے اندر معافی دی اہلیت دا جائزہ دی بنیاد کٹ تون کٹ پچھلے 6 ماہ تون مریض تے خاندان دے بنیادی ارکان دی مالیاتی حالات تے مبنی کر کے رکھن گے۔ انفرادی کیس دے میرٹ دے مطابق، MSWs/SWs دیگر دستاویزات، تے/یا پچھلے 6 ماہ تون زائد عرصے تون مالیاتی حالت دے بارے وچ معلومات لئی درخواست کر سکتے نیں، بینک سٹیٹمنٹ وچ دکھائے گئے لین دین تے پوچھ گچھ کر سکتے نیں (جس طریقوں انفرادی واپسی/ڈپازٹ لین دین دا مقصد) تے آمدن / اخراجات دے ریکارڈ وغیرہ دی تفصیلات، یا مریض / ایس مرد / عورت دے خاندان دے رکن (ارکان) / متعلقہ فریقین تون وضاحت لئی رابطہ کر سکتے نیں، اضافی دستاویزی ثبوت / وضاحت دی فراہمی تے معلومات دی تصدیق کر سکتے نیں جدوں ضروری ہووے تاکہ مریض دے گھرانے دی مالیاتی حالت دا تخمینہ لا سکن تے شمار کر سکن۔
- 3- درخواست دے عمل دے دوران، MSWs / SWs مریض / درخواست گزار تون ساریاں تازہ ترین معلومات دوبارہ جمع کرانے دی درخواست کرن گے جے فراہم کردہ معاون دستاویزات تازہ ترین نہ ہون، یا پیش کردہ معلومات نون اپ ڈیٹ کرنے دی ضرورت ہووے۔
- 4- جے درخواست گزار نون مریض دے ذریعے درخواست نون نیٹانے لئی اجازت دتی گئی اے تے او مریض / خاندان دے بنیادی ارکان دی شناختی دستاویز (ات) دی اصل کاپی پیش نہیں کر سکتا ہووے تے، MSWs / SWs درخواست دے مقصد دے پیش نظر شناختی دستاویز (ات) دی نقل نون قبول کرن تے غور کر سکتے نیں (ماسوائے انفرادی کیس دے جس نے مریض دی شناختی دستاویز دی اصل کاپی دی درخواست دتی ہووے تاکہ معافی دی درخواست دے دوران دوسرے محکمے تون شناخت دی تصدیق کیتی جا سکے)۔
- 5- میڈیکل فیس معاف کرن دا طریقہ کار ان ضرورت مند مریضاں لئی سیفٹی نیٹ فراہم کردا اے۔ مریض / درخواست گزار تے گھر دے رکن (ارکان) نون تخمینے لئی HA/ SWD نون مکمل، صحیح، تازہ ترین تے درست معلومات فراہم کرنا ضروری اے۔ HA نے پوسٹ اپروول چیکنگ میکانزم قائم کیتا اے جہیڑے وقتا فوقتا منظور شدہ میڈیکل فیس دے اندر معافی دی درخواستوں دی پڑتال کرے گا تاکہ فراہم کردہ معلومات دے صحیح ہون دی تصدیق ہو سکے۔

- 6- درخواست یا ڈکلیزیشن دے ذریعے نامکمل، نا درست، غیر تازہ ترین یا غلط معلومات (معاون ڈیٹا سمیت) دی فراہمی درخواست دے مسترد ہونے تے منتج ہو سکتی اے یا اگر یہ منظور ہو گئی⁴ تے میڈیکل فیس (مکمل یا جزوی طور تے) دی دستبرداری تے منتج ہو سکتی اے تے/یا فوجداری مقدمہ دائر کیتا جا سکتا اے۔ اس طرح دے حالات وچ، واپسی تون قبل معافی دتی گئی کوئی وی میڈیکل فیس طلب تے قرض دی واپسی دی صورت وچ HA دی طرف تون قابل وصولی ہووے گی۔

- 7- جس طریقوں میڈیکل فیس دے اندر معافی دی درخواست تے عملدرآمد وچ وقت لگدا اے، مریض / درخواست گزار نون جتنی جلدی ممکن ہووے MSWs / SWs تون رجوع کرنا چاہی دا اے۔ جدوں تک کوئی غیر معمولی حالات یا جواز دی وجہ نہ ہووے، عام طور تے MSWs / SWs میڈیکل فیس دے اندر معافی دی درخواست تے کارروائی نہیں کرن گے جے میڈیکل فیس پہلے ہی 3 ماہ تون زائد یا (بلنگ دی تاریخ تون) تون زائد تون واجب الادا ہو چکی ہووے۔

- 8- جے مریض / درخواست گزار درخواست دے نتائج تون متفق نہیں اے تے، او مرد / عورت HA / SWD دی جانب تون درخواست دے نتائج دے نوٹیفیکیشن دے بعد چار ہفتیاں دے اندر اپیل داخل کر سکتا یا سکتی اے۔ متعلقہ استفسارات ایس دفتر تون کیے جا سکتے نیں جہیڑے ایس مرد / عورت دی درخواست نون نیٹان تے مامور نیں یا متعلقہ ہسپتال دے پیشنٹ ریلیشنز آفیسر تون کیتے جا سکتے نیں۔

⁴ عام طور پر، مشترکہ اکاؤنٹ وچ بیلنس کھاتہ داران وچ یکساں طور تے تقسیم کیتا جاندا اے، جدوں تک کہ اثاثیاں دی تقسیم دے

حوالے توں دستاویزی ثبوت فراہم نہ کر دتے جاوے۔
 5 بشمول MSWs/SWs دے صوابدیدی سوچ وچار دے جہڑے کہ خصوصی سماجی و مالیاتی عوامل / حالات جہڑے کہ ٹکلبیشن یا مریض دے گھرانے / درخواست گزار دی طرف توں درخواست دے وقت فراہم کردہ معاونتی ڈیٹا دی بنیاد تے مبنی ہوں، شاید نامکمل، نا درست، غیر تازہ ترین یا غلط معلومات تے مبنی ہوں جہڑے کہ مریض دے گھرانے / درخواست دہندہ نے فراہم کیتے ہوں۔

استفسارات

- پبلک ہسپتالاں تے کلینکس دے میڈیکل سوشل سروسز یونٹس (Medical Social Services Units of public hospitals and clinics)
 - سوشل ویلفیئر ڈیپارٹمنٹ (SWD) دے انٹیگریٹڈ فیملی سروس سینٹرز (Integrated Family Service Centres of Social Welfare Department (SWD))
 - SWD دے فیملی اینڈ چائلڈ پروٹیکٹو سروسز یونٹس (FCPSUs) (انہاں کیسز لئی قابل اطلاق جنہاں نوں FCPSUs فالو اپ کر رہی ہووے)
- (Family and Child Protective Services Units (FCPSUs) of SWD (applicable for cases being followed up by FCPSUs))

منظوری دے بعد چیکنگ دا طریقہ کار

- میڈیکل فیس معاف کرن دی درخواست وچ، درخواست گزاراں نوں MSWs/SWs نوں جانچ تے تصدیق لئی مکمل، جامع، صحیح تے تازہ ترین معلومات فراہم کرن دی ضرورت پیندی اے۔ میڈیکل فیس دے اندر معاونت دے نظاماں دی سالمیت نوں برقرار رکھن تے انہاں نظاماں نوں غلط طور تے استعمال ہون توں بچان لئی، HA نے مارچ 2007 وچ انویسٹیگیشن سیکشن (فیس اسسٹنس ایپلی کیشن) قائم کیتی اے (جس دا نام بدل کے 2008 وچ میڈیکل فیس اسسٹنس سیکشن رکھ دتا گیا سی) جس دے مقاصد اے سن:
- دھوکہ دہی دے وقوع پذیر ہون تے میڈیکل فیس دی معافی تے سماریٹن فنڈ دے غلط استعمال توں بچاؤ دی شناخت
 - ملزم دے خلاف مناسب کارروائی جہڑے دھوکہ دہی توں متعلق جرم دا ارتکاب کرے

مقاصد دی تکمیل لئی، ہسپتال دے کلکٹرز تے HA ہیڈ آفس وچ بعد از منظوری پڑتالی طریقہ کار دا انتظام کیتا گیا اے:

- میڈیکل فیس دے اندر معاونت دے دھوکہ دہی دے مشتبہ معاملات دی گہرائی نال تفتیش
- منظور شدہ مقدمات دی باقاعدہ پڑتالاں جنہاں دا انتخاب بے ترتیب طور تے کیتا جاندا اے
- دھوکہ دہی تے غلط استعمال دے زائد خطرے والے عوامل دے کیسز دی پڑتال
- ڈیٹا دی HA، حکومتی محکمے، بینک، آجر تے دیگر فریقین دے نال مُماتلت

میڈیکل فیس دے اندر معاونت تساں توں دیانتداری دا تقاضا کردی اے

میڈیکل فیس دے اندر معافی تے سماریٹن فنڈ صرف ضرورت مند مریضاں لئی فراہم کیتا جاندا اے۔ ہاسپتال اتھارٹی دے پڑتالی یونٹس منظور شدہ درخواستاں دی باقاعدگی نال چھان بین کردے نیں۔ مریض/درخواست گزار تے گھرانے دے رکن (ارکان) نوں مکمل، جامع، صحیح تے تازہ ترین معلومات فراہم کرنیاں چاہی دیاں نیں تے درخواست دی تفصیلات وچ کسی وی تبدیلی لئی مالیاتی معاونت دے مؤثر العمل دورانیے دے اندر ہاسپتال اتھارٹی/سوشل ویلفیئر ڈیپارٹمنٹ نوں رپورٹ کرنا پئے گی۔

قانون نوں نہ توڑو

دھوکہ دہی توں میڈیکل فیس دے اندر معافی لینا اک مجرمانہ فعل اے۔ میڈیکل فیس دی معافی لئی نا اہل ہون دے نتیجے دے علاوہ، مریض/درخواست گزار/مریض دے گھر دے رکن (ارکان) نوں تھیفت آرڈیننس (ہانگ کانگ دے قوانین دے باب 210) دے تحت **10 سال قید دی سزا** دتی جائے گی۔

جے زباناں دے مختلف نسخیاں وچ نا موافقت پائی گئی تے، انگریزی نسخے نوں فوقیت حاصل ہووے گی۔

انگریزی نسخہ